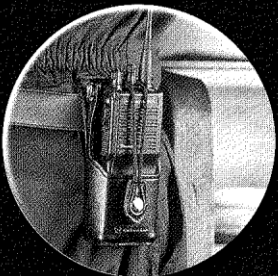


# GP300



- EN
- DE
- FR
- ES
- IT
- SV
- DA
- PR



MOTOROLA

**GP300 - BENUTZERHANDBUCH**

	Seite:	S(
Sicherheitshinweise .....	2	
Allgemeine Hinweise zur Pflege des Funkgerätes.....	2	
Akku wechseln und Gürtelclip anbringen bzw. abnehmen.....	3	
<b>Bedienelemente (PL).....</b>	<b>3</b>	
Akustische Signale.....	4	
Betrieb.....	4	
Funkgerät ein-/ausschalten.....	4	
Sende- und Empfangsbetrieb (PL) .....	4	
Senden.....	4	
Empfangen.....	5	
Einstellung der Lautstärke.....	5	
<b>Bedienelemente (5-Tone) .....</b>	<b>6</b>	
Akustische Signale.....	7	
Betrieb.....	7	
Funkgerät ein-/ausschalten.....	7	
Kanalwahl.....	7	
Kanäle ohne Selektivruf-Funktionen	7	
Sprechen .....		8
Kanäle mit Selektivruf-Funktionen.....		8
Ausgehende Rufe.....		8
Eingehende Rufe.....		8
Gespräch beenden.....		8
Ausführung mit Tastenfeld .....		8
Adresswahl.....		8
MFV-Wahl (DTMF).....		9
<b>Betrieb des Standardgerätes.....</b>		<b>9</b>
Sendezeitbegrenzer.....		9
Kanalsuchlauf.....		9
Audio-Zusatzgeräte .....		9
Anschließen der Audio-Zusatzgeräte .....		9
Ladegeräte .....		10
Anzeigeleuchten am Ladegerät.....		10
Vorsicht .....		10
Copyright für die Computer-Software .....		11
Anzeigefeld / Tastenfeld .....		12

# Sicherheitshinweise

## SICHERHEITSHINWEISE

Bei normalem Betrieb strahlt dieses Funkgerät hochfrequente elektromagnetische Wellen ab. Diese elektromagnetische Strahlung tritt jedoch nur in geringen Dosen auf und ist daher nicht gesundheitsschädlich.

Die Antenne des Funkgeräts beim Senden nicht an die Haut, insbesondere nicht an Gesicht oder Augen halten. Das Funkgerät ermöglicht eine optimale Übertragung, wenn es etwa 5 bis 10 cm vom Mund entfernt senkrecht gehalten wird.



Die Sendetaste (PTT) nur dann drücken, wenn gesendet werden soll.

Funkgeräte sind kein Spielzeug für Kinder!

Den Sender nicht in der Nähe elektrisch auslösbarer Zünd- oder Sprengsätze betreiben. Für derartige Umgebungen dürfen nur speziell zugelassene Funkgeräte verwendet werden!

Beim Betrieb mit Kopfhörer das Funkgerät nicht mit zu hoher Lautstärke betreiben. Andernfalls könnten Gehörschädigungen auftreten.

## ALLGEMEINE HINWEISE ZUR PFLEGE DES FUNKGERÄTES

- Das Funkgerät stets sachgemäß behandeln (d. h. das Gerät nicht an der Antenne tragen oder ähnliches).
- Die Batteriekontakte gelegentlich mit einem fusselfreien Tuch abwischen, um einen einwandfreien Kontakt sicherzustellen.
- Die Buchse für Zusatzgeräte ist mit einer Schutzkappe versehen. Diese Schutzkappe nur dann entfernen, wenn Zusatzgeräte angeschlossen werden sollen.
- Zur Reinigung des Funkgerätes ein Tuch verwenden, das mit Wasser, mildem Spülmittel oder Isopropylalkohol angefeuchtet wurde.

## ACHTUNG!

**Auf keinen Fall scharfe Reinigungsmittel, Alkohol (außer Isopropylalkohol), Aerosolsprays und/oder öhaltige Substanzen zur Reinigung verwenden, da diese Flüssigkeiten oft aggressiv sind und das Gehäuse des Funkgerätes angreifen können.**

- Keine Zusatzgeräte verwenden, die für das betreffende Funkgerät nicht zugelassen sind. Derartige Geräte können das Funkgerät

## *Bedienelemente (PL)*

beschädigen und die Garantie einschränken oder aufheben.

### **AKKU WECHSELN UND GÜRTELCLIP ANBRINGEN BZW. ABNEHMEN**

Die Abbildungen 2 und 3 auf den Umschlagseiten zu Hilfe nehmen.

Zum Einsetzen des Akkus diesen etwa 2 cm unter der Oberkante des Gerätes in das Batteriefach einsetzen. Den Akku nach oben schieben, bis er einrastet.

**Hinweis:** Vor dem Einbau muß der GP300 Akku geladen sein. (Etwa 16 Stunden)

Soll der Akku entfernt werden, das Gerät ausschalten. Die Verriegelung an der Unterseite des GP300 nach vorne drücken, den Akku nach unten schieben und aus dem Gerät herausnehmen.

Zum Anbringen des Gürtelclips (siehe Abb. 1) diesen an der Rückseite des Funkgerätes in die Führung einsetzen und nach unten schieben, bis er einrastet.

Zum Entfernen des Gürtelclips die Verriegelung im Clip mit dem Fingernagel oder einem geeigneten Gegenstand vom Gerät wegdrücken und den Clip nach oben aus der Führung herauschieben.

### **BEDIENELEMENTE**

Die Nummern beziehen sich auf die Abbildungen auf den Umschlagseiten.

#### **1. Ein-Aus/Lautstärkereglер**

Dieser Knopf dient zum Ein- und Ausschalten des Funkgerätes und zum Einstellen der gewünschten Lautstärke.

#### **2. Sendetaste (PTT)**

Zum Sprechen die Taste drücken, zum Hören loslassen.

#### **3. Betriebsartentaste**

Wählt den Betriebskanal oder die Suchlauffunktion

#### **4. Rauschperrentaste**

Diese Taste wird zur Einstellung der Lautstärke oder zur Unterdrückung des Hintergrundrauschens betätigt. Zum Abhören des Kanals diese Taste drücken; dadurch werden Selektivrufauswerter und Rauschsperrе abgeschaltet.

#### **5. Monitortaste**

Mit dieser Taste wird das Gerät von Selektivruf auf trägergesteuerte Rauschsperrе geschaltet und umgekehrt.

#### **6. Dreifarbigе Anzeige** Rot, permanent: Das Funkgerät sendet.

# *Sende- Und Empfangsbetrieb (PL)*

Rot, blinkend:

Während des Sendens: Akku schwach

Während des Empfangs: Kanal belegt

Grün, blinkend: Das Funkgerät scannt den Kanal.

Gelb, permanent: Kanalmonitor aktiv

## **Antennenbuchse**

### **8. Buchse für Zusatzgeräte**

Steckerbuchse für die Kopfhörer oder für ein Freisprechmikrofon mit Lautsprecher. Wenn die Buchse nicht gebraucht wird, muß sie mit der Schutzkappe abgedeckt werden.

### **9. Tastenfeld**

MFV kann nur in bestimmten Funksystemen verwendet werden. Bitte fragen Sie Ihren Motorola-Vertragshändler.

## **AKUSTISCHE SIGNALE**

**rl** = Hoher Ton = Tiefer Ton

\_\_\_\_\_ Selbsttest des Funkgerätes OK

(Ungültige Operation Ton dauert an, bis eine gültige Operation ausgeführt wird)

**nn** \_\_\_\_\_ Warnsignal Akku schwach

**n** \_\_\_\_\_ Kanalsuchlauf aktiv / Prioritätsalarm / Kanalsuchlauf mit Rufbeantwortung (je nach Programmierung)

## **BETRIEB**

Der Standardbetrieb kann durch gezielte Programmierung umgestellt werden. Der Betrieb des Gerätes kann daher in einzelnen Fällen von der nachstehenden Beschreibung abweichen. Bei Zweifeln fragen Sie bitte Ihren Motorola-Vertragshändler.

## **FUNKGERÄT EIN-/AUSSCHALTEN**

Zum Einschalten des Gerätes den Lautstärkeregler (1) im Uhrzeigersinn drehen. Nach dem Selbsttest des Funkgerätes ertönt ein hoher Signalton. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Zum Ausschalten des Gerätes den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er klickt.

## **SENDE- UND EMPFANGSBETRIEB**

### **Senden**

1. Am Kanalschalter (3) den gewünschten Kanal einstellen.
2. Vor dem Senden auf die Kanalbelegung achten. Dazu auf für Selektivruf programmierte Kanäle den Selektivrufauswerter durch kurzes Drücken der Betriebsarten- oder Monitortaste (4 oder 5) ausschalten. Mit dem Senden warten, bis der Kanal frei ist.

3. Bei freiem Kanal die Sprechaste (2) drücken und dann aus 5 bis 10 cm Abstand deutlich in die Lautsprecheröffnung sprechen. Danach die Sprechaste loslassen, um den Kanal für die Antwort freizugeben. Beim Senden muß die rote Anzeige aufleuchten.

Hinweis: Bei gedrückter Sprechaste wird die Akkuspannung automatisch überwacht. Bei erschöpftem Akku werden Sie durch die blinkende Sendeanzeige auf diesen Zustand aufmerksam gemacht. Außerdem ertönt in diesem Falle nach dem Loslassen der Sprechaste ein Doppelton.

#### Empfangen

1. Mit der Betriebsartentaste (3) den gewünschten Betriebskanal einstellen.
2. Beim Empfang einer Sendung die Lautstärke am Lautstärkereglern einstellen. Bei fehlender Aktivität auf dem Kanal die Rauschsperr mit der Taste (4) ausschalten und die Lautstärke mittels des Hintergrundrauschens einstellen.
3. Das Gerät ist jetzt auf dem eingestellten Betriebskanal empfangsbereit.
4. Zum Abhören des Kanals (bei ausgeschaltetem Selektivrufauswerter) die Monitortaste seitlich am Gerät drücken. Die gelbe Anzeige leuchtet 4 Sekunden zur

## ***Sende- Und Empfangsbetrieb (PL)***

Bestätigung, daß der PL/DPL-Auswerter ausgeschaltet ist. Auch beim Senden erinnert das kurze Aufleuchten der gelben Anzeige daran, daß das Gerät mit tränergesteuerter Rauschsperr arbeitet. Dieser Betriebszustand bleibt solange aufrechterhalten, bis die Taste erneut

gedrückt wird.

Hinweis: Die interne Rauschsperr der GP300-Geräte wurde im Werk eingestellt und kann vom Benutzer nicht verändert werden. Bei Bedarf ist eine Neueinstellung durch einen autorisierten Motorola-Fachhändler möglich.

#### Einstellung der Lautstärke

Bei entsprechender Programmierung wird der Einstellvorgang durch Drücken einer der seitlich am Gerät angebrachten Tasten ausgelöst. Das Gerät hat die Möglichkeit, die aktuell eingestellte Lautstärke zu prüfen, wenn diese Taste gedrückt wird. Dazu wird "weißes Rauschen" erzeugt, womit die momentane Einstellung der Lautstärke angegeben wird.

# Bedienelemente (5-Tone)

## BEDIENELEMENTE

Die Nummern beziehen sich auf die Abbildungen auf den Umschlagseiten.

### 1. Ein-Aus/Lautstärkeregler

Dieser Knopf dient zum Ein- und Ausschalten des Funkgerätes und zum Einstellen der gewünschten Lautstärke.

### 2. Sendetaste (PTT)

Zum Sprechen die Taste drücken, zum Hören loslassen.

### 3. Kanalwahlschalter

Diese Taste dient zur Wahl des Kanals.

### 4. Squelch-Taste

Bei einmaligem Drücken wird die Rauschsperrung (Squelch) eingeschaltet, bei zweimaligem Drücken wird sie ausgeschaltet. Durch längeres Drücken der Taste wird das Funkgerät permanent auf den gewählten Modus eingestellt.

### 5. Ruftaste

Diese Taste dient zum Absenden des Rufes.

### 6. Dreifarbige Anzeige

Rot, permanent: Das Funkgerät sendet.

Rot, blinkend:

Während des Sendens: Akku schwach

Während des Empfangs: Kanal belegt

Grün, blinkend: Das Funkgerät scannt den Kanal.

Gelb:

Doppeltes Blinken: Eingehender Einzelruf

Einfaches Blinken: Eingehender Gruppenruf

Blinken beim Einschalten: Kodestecker

fehlerhaft

Grün und Rot, abwechselnd: Hardware-Fehler

### 7. Antennenbuchse

### 8. Buchse für Zusatzgeräte

Steckerbuchse für die Kopfhörer oder für ein Freisprechmikrofon mit Lautsprecher. Wenn die Buchse nicht gebraucht wird, muß sie mit der Schutzkappe abgedeckt werden.

### 9. Tastenfeld

(siehe auch Seite 12). Das Tastenfeld dient zur manuellen Eingabe von Rufadressen.





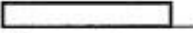










MFV-Wahl (DTMF) und Scanning() .

Nähere Informationen über die Betriebsarten MFV und Scannen erhalten Sie bei Ihrem Motorola -Vertragshändler.

### 10. Anzeige

(siehe auch Seite 12)

## AKUSTISCHE SIGNALE

	= Hoher Ton		= Tiefer Ton
	Selbsttest des Funkgerätes OK		
	Eingehender Einzelruf		
	Eingehender Gruppenruf		
	Hinweis auf Sendezeitbegrenzung		
	Eingabefehler		
	Ungültige Operation (Ton dauert an, bis eine gültige Operation ausgeführt wird) oder Hardware-Fehler		
	Eingabe über Tastenfeld akzeptiert / Squelchmodus permanent eingestellt		
	Warnsignal Akku schwach		
	Prioritätskanal (skannen)		
	Beginn des Scannens		
	Auf den aktuellen Kanal gescannt / Kanalauswahl wird auf den letzten gescannten Kanal eingestellt		
	Rufumkehr (Prioritätsruf) Eingang ... Ausgang		
			

## BETRIEB

Der Standardbetrieb kann durch gezielte Programmierung umgestellt werden. Der Betrieb des Gerätes kann daher in einzelnen Fällen von der nachstehenden Beschreibung abweichen. Bei Zweifeln fragen Sie bitte Ihren Motorola-Vertragshändler.

### FUNKGERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

Zum Einschalten des Gerätes den Lautstärkereglers (1) im Uhrzeigersinn drehen. Nach dem Selbsttest des Funkgerätes ertönt ein hoher Signalton. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Zum Ausschalten des Gerätes den Lautstärkereglers gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er klickt.

### KANALWAHL

Den gewünschten Kanal durch Drehen des Kanalwahlschalters wählen. Wenn ein Kanal ausgewählt wird, der im Funkgerät nicht programmiert ist, ertönt das Signal für eine ungültige Operation.

### KANÄLE OHNE SELEKTIVRUF-FUNKTIONEN

Vor der Übertragung immer prüfen, ob der Kanal frei ist. Bei belegtem Kanal blinkt die Anzeige (6) rot.



# *Sende- Und Empfangsbetrieb (5-Tone)*

## **SPRECHEN**

Zum Sprechen die Sendetaste (2) drücken, zum Hören die Taste loslassen. Wenn das Warnsignal für die Sendezeitbegrenzung ertönt, wird das Gespräch innerhalb der nächsten Sekunden beendet. Das Funkgerät kann so programmiert werden, daß eine erneute Übertragung innerhalb eines bestimmten Zeitraums nicht möglich ist.

## **KANÄLE MIT SELEKTIVRUF-FUNKTIONEN**

### **Ausgehende Rufe**

Vor der Übertragung immer prüfen, ob der Kanal frei ist. Wenn die Anzeige (6) rot blinkt, ist der Kanal belegt. Wenn Sie unsicher sind, drücken Sie die Squelch-Taste (4), um in den Kanal hineinzuhören. Zum Absenden des Rufes drücken Sie die Ruftaste (5). Sie hören dann die Übertragung der eingegebenen Rufsequenz.

### **Eingehende Rufe**

Wenn ein Funkruf eingeht, ertönt ein Signalton, und die Anzeige (6) blinkt gelb (bei Einzelrufen zweimal, bei Gruppenrufen einmal).

### **Gespräch beenden**

Nach dem Gespräch schaltet das Funkgerät automatisch die Rauschsperrung (Squelch) ein.

## **AUSFÜHRUNG MIT TASTENFELD**

Die folgenden Funktionen sind nur bei Funkgeräten mit Tastenfeld verfügbar (siehe Seite 12).

### **Adresswahl**

Mit Hilfe des Tastenfeldes können andere Funkgeräte in einem Funksystem gezielt gerufen werden. Die Nummer eines Funkgerätes wird auch Adresse genannt.

Die gewünschte Adresse folgendermaßen eingeben:

Die Taste ® bzw. (.) drücken (je nach Programmierung), um den Beginn der Eingabe zu signalisieren.

Beim Drücken der Tasten wird jeweils ein hoher Ton (Eingabe akzeptiert) oder ein tiefer Signalton (Eingabe nicht akzeptiert) erzeugt.

Folgende Umstände führen zu einer ungültigen Eingabe:

Es ist ein Kanal ohne Adresswahl eingestellt.  
Es wurden bereits alle Ziffern der Adresse eingegeben.

Es wurde eine Ziffer eingegeben, die an dieser Stelle nicht akzeptiert wird.

Falls ein Signalton für einen Fehler ertönt, prüfen

Sie den Kanal und drücken Sie erneut 0 or T2, um die Eingabe zu wiederholen. Bei Funkgeräten mit Tastenfeld werden bis zu drei Ziffern der Adresse im Display angezeigt.

Durch Drücken der Taste 0 oder der Ruftaste wird der Ruf an die gewählte Adresse gesendet. Falls ein Signalton für einen Fehler ertönt, haben Sie die Adresse nicht korrekt eingeben oder einen ungültigen Kanal gewählt.

### **MFV-Wahl (DTMF)**

MFV kann nur in bestimmten Funksystemen verwendet werden. Bitte fragen Sie Ihren Motorola-Vertragshändler.

## **BETRIEB DES STANDARDGERÄTES**

### **Sendezeitbegrenzer**

Der Sendezeitbegrenzer verhindert ein Dauertasten des Senders, indem er nach einer vorprogrammierten Zeit den Sender abschaltet und dabei ein akustisches Signal abgibt. Auf diese Weise wird bei unbeabsichtigtem Drücken der Sendetaste eine Blockierung des Kanals und eine unnötige Belastung des Akkus vermieden. Das Gerät arbeitet beim Empfangen normal, beim Senden wird der Sender jedoch nach einer bestimmten (von einem autorisierten Motorola -

## ***Betrieb des Standardgerätes***

Händler programmierten) ununterbrochenen Tastzeit abgeschaltet, auch wenn die Sprechtaaste weiterhin gedrückt gehalten wird. Dabei ertönt ein akustisches Warnsignal.

### **Kanalsuchlauf**

Es gibt eine Reihe verschiedener Kanalsuchlaufverfahren. Näheres erfahren Sie von Ihrem autorisierten Motorola-Fachhändler.

## **AUDIO-ZUSATZGERÄTE**

Das Funkgerät ausschalten und die gewünschten Zusatzgeräte anschließen. Der Lautsprecher und das eingebaute Mikrofon des Funkgerätes werden beim nächsten Einschalten des Funkgerätes automatisch ausgeschaltet.

### **Anschließen der Audio-Zusatzgeräte**

1. Die Schutzkappe von der Steckerbuchse für Zusatzgeräte (8) (oben am Funkgerät) abnehmen.
2. Die Steckverbinder der Zusatzgeräte fest in die Buchse am Funkgerät stecken.
3. Die Halteklammer anbringen (HLN8096A).

# Ladegeräte

## LADEGERÄTE

Das Funkgerät zusammen mit dem Akku oder nur der Akku in das Ladegerät einsetzen. Es gelten folgende Ladezeiten:

Schnellladen:

Etwa 30-60 Minuten (je nach Akkugröße)

Normales Laden: Etwa 16 Stunden.

### Anzeigeleuchten am Ladegerät

**Rot:** Der Akku wird geladen.

**Rot, blinkend** (nur bei Schnellladegeräten): Der Akku wird im Erhaltungsladungsmodus geladen, bis Spannung und Temperatur die richtigen Werte für die Schnellladung erreicht haben.

**Grün** (nur bei Schnellladegeräten): Ladevorgang ist abgeschlossen.

## VORSICHT

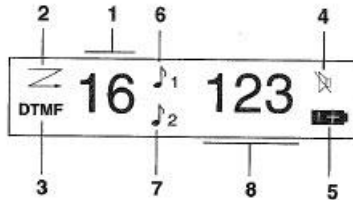
- Der Akku nicht bei Temperaturen unter 10°C oder über 40°C laden. Dies würde die Lebensdauer des Akku verkürzen.
- Das Ladegerät nicht verwenden, wenn es feucht oder beschädigt ist. Normale Sicherheitsmaßnahmen für den Umgang mit elektrischen Geräten befolgen.
- Die Akkus enthalten das giftige Schwermetall Cadmium und müssen umweltgerecht entsorgt werden.
- Akkus niemals ins Feuer werfen, da sie sonst explodieren könnten.

## **COPYRIGHT FÜR DIE COMPUTER-SOFTWARE**

Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte werden zum Teil mit urheberrechtlich geschützten Computer-Programmen ausgeliefert, die in Halbleiterspeichern oder auf anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, insbesondere das Recht der Vervielfältigung, den Firmen Motorola/Europe und Motorola, Inc. vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computer-Programme, die zusammen mit den in diesem Handbuch beschriebenen Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der genannten Firmen nicht kopiert oder in irgendeiner Weise reproduziert werden. Auch der Erwerb der betreffenden Produkte bedeutet in keiner Weise den Erwerb einer Lizenz für die mitgelieferten Produkte, die durch Copyright, Patente oder Patentanmeldungen der Rechteinhaber geschützt sind. Der Käufer erhält mit dem Erwerb lediglich die normale Berechtigung, das Produkt in der dafür vorgesehene Form und in rechtmäßiger Weise zu benutzen.

# Anzeigefeld / Tastenfeld

## ANZEIGEFELD



### 1. Kanalnummer

### 2. Scan -symbol

Blinkt, keine Zifferanzeige: Kanalsuchlauf  
Leuchtet ständig, Kanalnummer wird angezeigt:  
Freier Kanal gefunden und belegt.

### 3. DTMF -symbol

Leuchtet : DTMF (MFV) Betrieb  
Leuchtet nicht: Standard Betrieb

### 4. Mithör -symbol

Leuchtet : Lautsprecher wird nur für  
kodierte Sendungen (5-Ton-Folge und/oder  
Pilotton) geöffnet.  
Leuchtet nicht: Lautsprecher eingeschaltet  
(offener Kanal).

### 5. Akku-Symbol

Leuchtet ständig: Akku in Ordnung  
Blinkt: Schwacher Akku

### 6. "Ruf 1 Symbol"

Zeigt an, daß "Ruf 1"-Sequenz gewählt  
wurde.

### 7. "Ruf 2"-symbol

### 8. Numerisches Anzeigefeld

Maximal drei Ziffern zeigen die gewählte  
Adresse an.

## TASTENFELD (5-TONE)



## TASTENFELD (PL)



